

# 1 Tímoteyurineema

## Wasina pakich kamanchinllpa yuwaa Papororini Tímoteyurineem ichtaru yandarangu anootsi

Tímotey kapung Paporpat xiyrangiya Apanllimuna kuku. Tímotey waparimun Kiríkshuch tputsí, itaru wanirshacha Utaáshuchimun wizanuri. Wanir Utaáshuchtaa Isusoo mangoonarangiya; wipaa tayaspatarangiya Isusootsi kuku.

Ashiriy Tímotey Paporpat xiyrangusin, Ipísush yakat kusarangana. Anush Papor kapung tayaspatarangiya. Sheeru nllitaritap tsap naamaam zandarangu, Shiysha zuwaa Tímoteyoo, nishuri taangcha. Tputsee tayapstangi Apanllee mangoonamaama, tárangiya. Nuw musásiri kanapuchparina, tárangiya. Tímotey ayu tárangiya. Paporsha naatarangiya. Itaru zapshatarangu, uru Tímoteyoo chinarangu, nda mbizarangu, kirakaa yandarangiya mangoozee p'tsimaama.

Ashiriya, na yuwaa kamanirangu anoo kamanchinllpa:

- A. 1.1-2: ¿Tamarimta, Tímoteyoo? Nuw Papori shiyaam na yandachima.
- B. 1.3-20: Isusootsimari kuk tayaspatangcha.
- C. 2.1—4.13: Apanlleem shaniykus, wanasiri tayaspatangcha.
- D. 3.1-16: Mishat, Isuschichee ksutamapaneem íngangcha yuw wanasiri taakana anootsi.
- E. 4.1-13: Mishat, Yashingoo kuk mazarintspa, tángcha. Mishat, kizaa kuk yuw tamasing tamasing ashku anoo mazarintspa tángcha.
- F. 4.14—5.25: Wachinaa, misha ksutamapaneetstam chinangcha.
- G. 6.1-10: Tputsee kamachtangcha Isusoo kuk tachtamaama.
- J. 6.11-16: Ashiriy shiysha, Tímoteyu, wanasiri taangcha. Isusoo kuk tayaspatamaam ksarínllpa. Nduma Isus kuschu shingcha; ksarínllpa.
- I. 6.17-19: Mishat, tputsee tayaspatangcha; Kurikingaz kapung chinarintspa, tángcha. Itaru, istampaniri taachinllinpa; pchindusinapa, tángcha.
- J. 6.19-21: Ashiriy Tímoteyoo, na shiyaa kamachtarangi anoori payungcha. Apanll siyaa ichingurus wanasiri istachintsa. Na wapparee.

Tárangiya Papororini.

## Papororini Tímoteyurineem ichtaru yandarangiya

**Nuw Papori shiyaam,  
Tímoteyoo, yandakina**

**1** <sup>1</sup> ¿Tamarimta, taarish? Tímoteyu. Nuw shiyaa kizpur chinaktana. Nuw shiyaa ipartana, watam shiyaa tayaspataranguri, shiy Isusoo kuk mangoonarangshawa. Ashirucha, shiyaa ipareempazi ashiru ínarangi. Shiyaa ipareepzi ashiruri chinakina. Shiyaa kirak yandayaruri, zanganchima. Apanll waana nuwaa kamachtarangiya. Ipareetsi kuk tayaspatangcha, tárangu, waama

tayaspatampanirineem ínarangiya nuwaatsi. Ashiriya, Isusumuna, Apanllimun Wip mangich izuuru tatuchpachee. Chiyaa tapachindachapanlliniya. <sup>2</sup> Ashiri Aparini shiyaa wanasiri napchinlla; nayanichinlla. Shiyaaam mangooz mapiyamaam panachinlla. Isus, iy kurakarini, shiyaa ashtachtamparee tina.

**Ashiri tsiyatssee kamanchinllpa**

<sup>3</sup> Sirú shiyaa kamingeeranlluri, ningi Masedonap naataranguri, shiyaa kamachtarangina. Tputsee waneengcha;

Nllitaritaa k'kuz tayaspatarintspa, tángcha; tárangina shiyaatsi. Nuwaa kuki mbizarinllpa; anuri payungcha. Tputs nllitaritaa tayaspatakana anoo waneengcha; Watsta, zamangi tángcha. <sup>4</sup> ¿Mayaama piyari tsiyataksa? ¿Mayaama zitaminaa kuk pzapaneeakatssa? Wappa, anoo tsiyatintspa. Anooja Apanllee kuk mangoonamaam istacha, tángcha. Tputs anoo tsiyatstangat ashkusin, tamasingsingtangat ashkana. ¿Antaati waanpatatin istakeeja? Isuscha kuk chiyaam Apanllee mangoonamaam istaksha. <sup>5</sup> Isusoo kuk tayaspatakuch, tputssha mangoo yareeru, waanpatatin wanasir chinachinllina. Mangush itsinsaru chinachinllina. Apanllee izuuru mangoonchinllinaya. Wanasir chinachinllina, watam Apanll kamachtakuwa. <sup>6</sup> Ashpatam tputs nda itsinsaru tayaspatakana. Apanllee kuk kapeeteersin, piyari chinayarusin, masatakpez ashirusin, piyarisha tamingaktar ashkana. <sup>7</sup> Móysisarinee Apanllee kamachtamarini tayaspatamaam zandkitaatssin, itarsha nda mangoonkana; mangshariparee. Kapung tsiyatkitaatssin, Kapungcha yasarani, atitaatssin, mangu taming taming ashkana. Atana anoo shiysha waneengcha atashina shiyaatsi. <sup>8</sup> Yuw Apanll Móysisarinee kamachtaranguru anu wanasircha. Wanasirina tayaspatakuch, chiyaatssha istakiya. <sup>9</sup> Itaru, tputsee wanasir taakana anoo nda waneekiya. Yuwaam tputs yutarit taakana anoom wanimaam Apanll Móysisarinee kamachtarangiya. Wits nda mazinaku, wachinaa kuk kapeetku, Apanllee nda chinaku, yutarit taaku, Yashingoo chinaku, wapchaam taaku, waparee natsayaru pachaku, waniree pachakitamta, <sup>10</sup> imbangartaku, tumuxku, tputsee isuwuwatangat ashkusin, tamapingaku, ngichku, yuwaa aship ashkana anoo Apanll kamachtamarini waneekiya. Yutaritshishee nllitarit taaku anoomtam kamachtamarini wanimaam taariya. Itaru, Isus kuk anootstam ichinguru watsta atitamta; itsinsaru chiyaam

tayaspatakiya. <sup>11</sup> An watacha kaman-kashina, watam Apanll waana nuwaa kamachtaranguwa. Waana Apanll iyaam kukoo Isusoom zanganirangiya. Apanll kizpurcha. Kapunguri chinayani tina.

Ashirucha, anoostimari chinamaam tputsireetsish waneengcha nuw shiyaa atashina.

<sup>12-13</sup> Iy kurakarini, Isusu, kizpur nuwaa istarangiya. Na nuw mangi kishcha; Shiy Isusu, nuwaa kizpur istarangsha. Shiy kizpurtishcha, tát ashkina. Sirútamasa nda Isusoo yasaruri, nda mangoonaranguri, Isusoo yutarit tsiyatarangina. Isuschichee kiyung yacharangina. Isusoo kapung ngatarangina. Ashirangtaati, Apanllsha nuwaa nayanirangiya. Nuwaa waamatam táyaspatampaneem ínaranganda. Isus waana zandeeru, nuwaa kis naparangiya. Nuwaa istarangiya. Wizpurireemi panarangiya. <sup>14</sup> Ashirucha, Apanll nuwaa kizpur chinaksha; istarangasha. Ashirucha, natsha Isusoo kapung mangoonkina; kizpur chinakina.

<sup>15</sup> Isus kizpurcha. Yutaritshishpanee tapachindapi átu kusarangiya; iyaam tsi-parangiya. In tsiyatssis kizpurcha wanasiriya. Ichinguru tputs anoo mangoonamaam waritariya, watam nuwamari kasiru yutarit taaranginawa. <sup>16</sup> Ashiritaa, Apanll nuwaa istarangiya. Ashiri tputs nuwamun yasayarusin; Zuraktishcha; Apanll xaptareeja, táchinllinaya. Isus nuwaa yutaritshishiri nayanirangu, chinayaru, mangeetsi yararangiya. Tputs zapshita mangooneersin, ¿Tamarima Paporoo yararanga? Ashiri nuwaatstam yarchitamparee. Nuwsha ashiritamparee taarasheemi urutamashee yachtamaniya; táchinllinaya tputsi. Táyarusin, Isusoo mangoonchitampasinaya. ¿Tamaru Apanll nuwaa chinaranga? Kizpur chinarangiya. <sup>17</sup> Ashirucha, uru Apanllee chinakina. Apanll kizpurcha; wamari kasiriya. Urutamari taachiya. Matspashimashcha. Manutsishcha. Minumaritcha. Ashirucha, urutamari chinayani atashina.

<sup>18</sup> Ashiriya, ipari Tímoteyoo, nuwaa kuki mazinangcha. Mangeetsish yusur

p'tsichinllpa; mbizarinllpa. Isusootsimari kuk tayaspatangcha; sambaytarinllpa. Sirú apanllpan tputs shiyaa kamachtarangu, wasina yasayaru, tsiyatarangiya. Tputsee waneengcha Apanllee kuk mangoonamaama, tárangiya. Ashiri anoo kuk payukush, Apanllee kuk wanasir tayaspatachsha. <sup>19</sup>Apanllimunari mangish tatungcha. Uru mangiptish taangcha. Nllitarit tputs tamapari shirinllpa. Nda mangpa taaksin, Apanllee kuk kapeetarangana. Apanllee kuk ngatarangsin, nda payukana. Piyartachee kuk payukana. <sup>20</sup>Iméniya Apanllee kuk kapeetarangiya. Arijandorutam kapeetarangtamta. An tputs waani yashingush yachachpa tina. Yashingush kiyung kachiyarusin, táyuchshapsinaya; ndusha Apanllee kuk yutaritam ínachinllinaya. Ashirucha, Isusoo kuk itsinsarush tayaspatangcha shiyaa atashina.

**Mishat, shiyaa táchinllpa,  
Tímoteyu; mazinangcha**

**2** <sup>1</sup>Tputsireetsish wanasiri tayaspatangcha, tina. Apanllpat tsiyatkusin, uru tputseem ichinguroom tsiyatchinllinapa; Apara, tputsee istangcha. Shiyaa mashkuri, mangi kis mashkina, táchinllinpa. <sup>2</sup>Presidenteem Apanllpat tsiyatchinllinpa. Kurakaam ichingurusin tsiyatchinllinapa. Ashkatssin, uwshtisin Isuschich tputs mapiyrsin taachinllinaya; kis taachinllinaya; wanasir taachinllinaya; mangpatari taachinllinaya. <sup>3</sup>Tsiyatkinaareesinaya ashiru, anoo Apanllsha kis napkiya; Nuw siyaa tpatchindaranguri, siya tputsee mashangtsa. Ancha wanasiriya, ácha Apanlli. <sup>4</sup>Apanll ichinguru tputsee tpatchindapi kurakaatstamta, presidenteetstamta atiya. Ichinguru nuwaa mangoonpana ácha.

<sup>5</sup>Apanlleetsimari minamari Apartanicha; minamari Isus chiyaa izuuru natstakiya. Itaru, minamarita chiyaa yaramaam waritakiya. Apanllimuntaa Wip itarusha tputseemsha kinarangiya. <sup>6</sup>Isus iyaam yaramaam tsiparangi-

ya. Iyaam tumashirini tuwaparangiya. Waana zandeeru, zarini tatsamoochu, anush ichinguru ashirangiya. Ashirucha, Apanll chiyaa ichinguru tpatchindapi átu ashirangiya.

<sup>7</sup>Anumuncha, ichinguru yasapana átu, nuwaa Isusoom tayaspatampaneem ínarangiya. Isusoo kuk tayaspatangcha; arap kamanishini; Ipareetsi mangoonamaam shingcha; Apanll táyaru, nuwaa kamachtarangiya. Ngichkeeki, dancha. Arapcheem tputs kamanimaam kamachtarangiya.

<sup>8</sup>Ashiriya, tputs Apanlleem shaniykusin, uru ichingurusin Apanllpat tsiyatchinllinpa. Ichinguru kung ashchinllinpa tina. Kamuztsin wanasir taakinaareesinaya, tsiyatchinllinpa. Watseenur taakinaareesinaya, nambanambtangat ashkusin, Apanllpat tsiyatamaam watsitparee. <sup>9-10</sup>Ashiritam, kizatam wanasiritam taakinaareesinaya ashiru, tsiyatchitampa. Apanllee chinaktana, atinaareesina ashiru, wanasiri taachinllinpa; istampaniri taachinllinpa. ¿Mayaama mangu yarangasheem zapan chinach? ¿Nitaati k'kiptini iwaziri Apanllee mangoonaktana átu wanasireeja? nda. Wamareem mangu kurikee kapung kapeetku, an yutaritcha. Mangu muchootsimcha yariyartar ashku, wayaranga-sheem orpata tinayaru, anoo xanumba ashku anu, pazumba ashku an yutaritamcha; pazichpa tina. Zaranllimariti kis napanda átu wanasir yarchinllinpa tina. <sup>11</sup>Itaru, wanasir taachinllinpa tina. Zamararusin, Apanllee kuk mazinachinllinpa; mangoonchinllinpa. Kamuzaa kuk payuchinllinpa tina. <sup>12</sup>Kiz tayaspatamaam watsta tina. Kiz kamuzaa wamari kasimaam watsta titamana. Itaru, kiz kamuzaa kuk payuchinllinpa tina. <sup>13</sup>Napa: Apanll ichtaru kamuzaatsima tinarangiya Atagarineetsi. Kuzizimunsha kizaam tinarangiya Eparineetsini. <sup>14</sup>Kizsha ngichiz mazinayaru, Apanllee kuk kapeetarangiya. Itaru, Atagarinsha Apanllee kuk kapeetarangitaa, itarisha nda ngichzee mazarangiya. Ashirangu,

¿tamaree kiz kamuzaa tayaspatach? tina.  
<sup>15</sup>Itaru, kiz ksutamapanirisha taachiya. Uru nlluraa ksutku, Apanlee mangoonkinaariya, ashiriya kamungachparee atiya. Mangoonkinaareesinaya, tputsee chinakinaareesinaya, wanasiriri taaksin, ashiri kamungchapsinaya. Mangpatari wanasir taachinllinpa tina.

Ashirucha, yuw tputs wanasiri taakana an Apanllpat tsiyatchinllinpa atashina.

**3** <sup>1</sup>In tsiyatssis izuuru chinamaam waritariya. Mazinanacha; tputs Isuschichee napamapaneem kinamaam zandkinaariya, ancha kizpur wanasiriya. <sup>2</sup>Yuw tputs wanasiriri taaku an napamapaneem waritariya. ¿Yapeeja ashimaa yáyaruch yutarit tsiyatchich? táyarus, ashimaa napamapaneem íngangtsa; tángcha. Yuw wizanlleetsimari napku an waritariya. Mangpatari taachpa. Isusoo kuk tayaspataman kuskinaari, waanshu pang' kis yapstachpa; istachpa. Apanlee kuk wanasir tayaspatamaam yasachpa. <sup>3</sup>Watseenuri watsta. Karusamapan watstatamta. Itaru, chinamamari izuuru taachpa; nambanambtangat shirusinapa. Kurikingaziri chinatpa. <sup>4</sup>Wipaa ichinguru wanasir napachpa; wanasiriri chinachpa. Wipsha wits mazinachinllinpa. <sup>5</sup>Wits ndunnaa mazinaku, mangshartaw taakinaari ashiru, yutaritcha. An tputs Isuschichee napamaam pinasakiya; nda waritariya. ¿Ashku an nitaati Apanllchichee napamaam waritakeeja? dancha; watam waanaatsi wip xapookuwa. <sup>6</sup>Mishat, Isusoo kaneeschiri mangooneeru an watsta. Napamapaneem kinakinaariya, piyari mang' chinachparee. Nuw kizpurtana; tputsee kasiyana, táchparee. Táckchu, Apanll waana kapeetchiya, Yashingoo tamapari ashiriya. <sup>7</sup>Mishat, yuwaatsim Isuschich ichinguru chinakana anootsim napamapaneem ínachinllinpa. Yuwamun tsiyatssis nda mazinakana anoo ínamaam waritariya. Itaru, yuwamun piyartachtaa tputs tsiyatssee kamankana anoo ínamaam watsta, watam tsiyatssi-

mand Yashingush kamiran tputsee tupa-ntsakuwa. Ashiriya, tputs wanasireew ínachinllinpa tina napamapaneema.

<sup>8</sup>Mishat, tputs istamapaneem Isuschichpatatin ínachinllinpa. Uwshtisin wanasireewatam tputs Isuschichee istamapaneem waritariya. Tputs istamapaneem wanasir napkusin, an wanasircha. Uwsha k'kuzee tsimbun payutpa. Kshaa waampaniri taatpa. Tputsee shuchiku, kurikpaniri taatpa. <sup>9-10</sup>Isusootsimari kuk payuchpa; itsinsaru taachpa. Nduma istamapaneem ínaruch, anoo tsiyateeruch, natstayaruch, yasayaruch, ínachchi. Tsiyatssis yutarit ndunnaariya, istamapaneem ínachchi.

<sup>11</sup>Mishat, kizsha ashiritam wanasireew taaku waritariya Isuschicheem istampaneema. Istamapaneem wanasir napkusin, wanasircha. Tamasingaru tputsee ngich-tapa. Kapussipan taatpa. Waptangaw taachinllinpa; waminganureew watsta.

<sup>12</sup>Iteersha, istamapansha wizanlleetsimari napachpa. Wipaa ichinguru wanasir napachpa; wanasir chinachpa.

<sup>13</sup>Ashiriya, apanllpansha wanasirinaariya istaksin, Isuschichsha tputsee kishshapa chinachinllinaya. Kishshapari Isusoo kuk izuuru payuchinllinaya; mang' kis ashchinllinaya.

Ashiri Isuschichee ksutkana anoom ínamaam wappari waneeyana.

<sup>14</sup>Itaru, Tímoteyu mazinancha. Natumasam shiyaa kirakaa yandakina wasina wanimaama. Itaru, shiyaa izuuru kamachtapi aturi, shiyash musápa napchina. <sup>15</sup>Zapshtaktaateena, nuwaa kuki payungcha; nee kirakaa yandaki anootsi. Apanlee tiptsir shiy wanasir ishinamaam shiyaam yandakina. Apanll matspashimashcha; ashiruch taárash urutari tiptsireem panakiya iyaama. Ashiriya, Apanllini tiptsirini kizpur Apanllimun taakaniya. Wanasirtanicha. Isusoo kuk uru kamankiniya. Itsinsaru payukani. <sup>16</sup>Isus kuk kizpur wanasiriya. ¿Chakaja yutaritcha; tách? Wanindaja. Isus kuk watach niya;

Isus tputseem kinarangiya. Apanll Isusoo kis naparangiya. Apanllip káringi-  
rangiya. Apanll wasundurur Isusoo  
parangiya. Tputsee ichinguru kamanirangani.  
Tsapurunasshuch tputs zapan Isusoo kuk mangoonaranganaya.

An watacha Isus kukuya.

Ashirucha, tputsiretsish wanasiri taamaam waneengcha; shiysha wanasiri tayaspatangcha; nuw shiyaa atashina.

**Minootssha k'kuz kamanchinllpa.  
Ashiri mazinanlla**

**4** <sup>1</sup>Apanll Wani nuwaa kamanirangi-  
ya; wasina waneerangiya; wazaree-  
tsiri kamanirangiya; Papcha: tayaspa-  
tampan yutaritamash naanllpa; tára-  
ngiya nuwaatsi. Nimun Apanlee kuk  
ngateersin, ndushapa mangoonchinllina  
Isusootsiya. Yashingoo kuk kis mazi-  
nayarusin, ngichzee payuchinllinaya;  
anushshapa tachitchinllinaya. <sup>2</sup>K'kuzee  
wanasirimish tayaspatachintspa atitaat-  
ssin, itaru kapung ngichkana. Mang-  
shartawsincha. Muxar tamapari ashiru  
tsinsamashee k'kuz mangoonamaam  
ngatkana; pinasakana. <sup>3</sup>Mangu tayaspa-  
taksin atana; Kizaa yamamaam watsta;  
yutaritcha. Mishat, nee papcha, ktu-  
ngintspa; mantsamtanda táta táta ashka-  
na, tayaspataksina. Itaru, nuwsha nitaati  
ashtareeja atashina. Waana Apanll tina-  
ranguwa. Kizaa izanlleemich tinarangu,  
maacheetsi katungtseem tinarangitam-  
ta. Chiy Apanllimun mangich tat kuch,  
Isusoo kuk mangoonkuch, Apanllpat  
tsiyatkich. Wapparee táyaruch, kis payu-  
tarchi Apanll tinarangu anootsi. <sup>4</sup>Apanll  
ichinguru tinarangu, ¿yutaritaja tina-  
rang? wanasireewcha tinarangasha.  
¿Ashiri tamaree anoo ngatchich? nda.  
Apanllpat tsiyateeruch, ichinguru kis  
payutarchi átana. <sup>5</sup>Payumaam waritari-  
ya, watam Apanll waana kuk atuwa.

<sup>6</sup>Ashiriya, Tímoteyu, shingcha.  
Zuwanlleetsini Isuschicheetsi mang'  
p'tseengcha; kamaningcha. Apanll  
ichinguru wanasir tinarangiya tángcha.  
Atinaareesha, wanasir Isusoo kuk kama-

niksha; wanasiri payuchsha. Isusoo kuk  
payungcha uruta tina. Sirúteri shiyaa  
k'kuz wanasirimish k'kuz tayaspata-  
ranguri, mangoonarangish anuritam  
uru payungcha átana. <sup>7</sup>Itaru, nllitari-  
taa k'kuz mazarinllpa. Zitamin kuk  
mangu tamasing tamasing ashkanaya.  
Kiz kuk tamapari ashiru mangu payuka-  
na. Itaru, shiysha shirinllpa; mangiptish  
taangcha; Apanlleetsimari chinangcha.  
<sup>8</sup>Apanlleem mangiptish taakinaareesha,  
ancha kizpur wanasiriya. Ashkuch, na-  
tamta taarashee urutamashi payuchchi.  
Napa iripumaam zapan yachat yachat  
ashkuch, xapshingamaam wanasirina  
wanasircha. Itaru, Apanlleemanapa  
kapung xapshingakuch, kizpur wanasir-  
riya. <sup>9</sup>An tsiyatssis kizpur wanasiriya.  
Ichinguru anoo mangoonamaam warita-  
riya. <sup>10</sup>Apanll watam iyaam taarashee  
urutamash panachuwa atuni, anumand  
kiyung kachiykuni, nda sambaytakani.  
Apanllimun mangini taturanguni, izuu-  
ru iyaam panachiya taarashee urutama-  
sheetsiya. Tputseem ichinguroom pana-  
maam waritakiya; istamaam zandkiya.  
Itaru, yuwin mangoonkana anootsim  
izuuru istakiya.

<sup>11</sup>Ashiri shiysha, Tímoteyu, Apanlee  
kuk tayaspatangcha; tputsee waneeng-  
cha Apanlee kuk payumaama. <sup>12</sup>Shiy  
tayaspatakush, tputssha: Waani ántapa,  
watam nllurawa; tátpa shiyaatsi. Itaru,  
shiysha wanasir taangcha. Ashkachush,  
¿yapee yáyarusin shiyaa yutarit tsiya-  
tach? Shiysha wanasir taamaam yaspata-  
ngcha. Tputssha shiyaa tachitchinllin-  
pa. Wanasiritam tsiyatangcha. Itsinsaru  
mangoonangcha. Tputsee chinangcha.  
Apanlleemariha taangcha; tina.

<sup>13</sup>Ashiri nuwaam kutakush, Apanlee  
kuk sambaytarinllpa. Tputsee tusha-  
neeyarush, Apanlee kuk natstangcha;  
misha tayaspatangcha. Tputsee waneeng-  
cha wanasiri taamaama. <sup>14</sup>Itaru,  
shiynaa wachinaa kuk kpitinllpa. Sirú  
wachin shiyaa kamachtaku, waana uw  
shiyamun muchish wayayaru, Apanlee  
kuk kamaningcha, tárangana. Apanlee

kuk shiyaa kamanimapanitam kamachtarangitamta. <sup>15</sup>Ashiri anuri payungcha; sambaytarinllpa. Ashkush, tputs shiyaa pakeersin, Tímotey tayaspataku uru arang arang ashkiya, táchinllina shiyaa-tsi. <sup>16</sup>Anoom nuw shiyaa: Shaanaatsi napangcha; mangiptish taangcha, atashina. Uru tayaspatangcha; sambaytarinllpa. Ashkupsha, kamungachsha. Mishat, tputs shiyaa kukish mazinaksin, kamungchitampasinaya. Apanll chiyaa tapachindachiya; atina. Ashirucha, anuri k'kuz payungcha; misha anuri tayaspatangcha; nuw shiyaa atashina.

### Minootssha k'kuz mazinangcha

**5** <sup>1</sup>Wachinaa tputs waneekush, apareetsich tsiyatangcha; apareetsich tamapari ashiru tsiyatangcha. Kizpur nambamaam watsta; tina. Kanungasee wanasiri waneengcha. Zuwanlleetsich tamapari ashiru waneengcha. <sup>2</sup>Kizaa wachina aneereetsich wanitarich ashiritam waneengcha. Kamasinaa izareetsich tamapari ashiritam waneengcha. Pappacha: kamasinaa waneekush, shaanaatsi tputs yutarit tsiyateenllpa.

<sup>3</sup>Itaru, mashindoo nayaningcha; istangcha; itaru mashindoo kizpur mxaxzee atina. <sup>4</sup>Wip taarinaari, wachinllin taarinaari, uwshtisin waana istachinllinpa wanireetsi, watam waanaatsi yanungaranguwa. Ashkusin, Apanllsha wanasir napchiya, watam waana atuwa. <sup>5</sup>Itaru, kizpur mxaxzee kamanchinllpa. Mashind wayuch ndunnaari, ¿chakaja anoo napach? Apanlleetsimari chinaku, kiyung kachiyku, Apanlee mashkiya. Akaa, istanda, táta kaschir tsiyatku, psaan tsiyatku ashchiya. Ashiriya, Isuschichsha anoo istachpa atashina. <sup>6</sup>Itaru, kiz mangutari taaku, mantsircha. Tsiparpaz ashiru mangu taakiya; nda waritariya. <sup>7</sup>Ashiriya, Isuschichee kamachtangcha mashindoo istamaama. Ashkusin, ¿anoo chakaja yutarit tsiyatash Isuschicheetsi? <sup>8</sup>Itaru, tputs nda wanasir maachiritaa ksutku, atina tputs kizpur yutarita. Apanlee kuk kapeetkiya. Piyar-

tach tputs wanasir ksutku, ¿tamasha uwnda ashka? Kizpur yutaritshishpancha anuya.

<sup>9</sup>Itaru, Isuschichin urkir mapuyarusin, mashindoo kurikpa istachinllinpa; uru mashind sura kirakamun yandachpa. Mashind kizpur wachin waritariya; 60 masachirini tushiyru waritariya. Wazaranllinaatsim ksutarangu an waritariya. <sup>10</sup>Taarshee wanasir naparangu an waritariya. Wipaa wanasir tayaspatarangu, tputseemsha kis maritarangitam, Isuschicheewaa wanasiritam istarangu, sirútama urutari wanasir istataru ashku, anoom kiz kurikpat istamaam waritariya. <sup>11</sup>Itaru, kamasin mashinduku, suraa yandarinllpa kurikee istamaama. Wapaz kamuzangaz zandeeru, piyartachingaz zandeeru, piyartachimun tputsee zaranllimaam zandkinaari, ashiri Isusoo kuk kapeetachparee. <sup>12</sup>Ichtaru Isusoo kuk chinarangitaa, itaru natsha nllitaritaa chinakiya. Ashkinaariya, tputs kizaa yutarit tsiyatchinllinaya. <sup>13</sup>Mishat, waminganureem kinakana. Tputsush pang' xiytangat ashkana. Mingun nda kapiyksin, aranganasha yutaritam kinakanaya. Wayangichirireem kinakana. Kamanimamari taakana. Mantsiree k'kuz kis payukana. <sup>14</sup>Ashirucha, nuwsha: Nda ashimaama, wazaranlleem panangcha, atashina. Nlluraa tatsipeeru, waani wanasir yanungachinllinpa tina. Ashiriya, tputs Isuschicheewaa yutaritam inamaam zandkitaatssin, xapoochpasinaya. ¿Yapee yáyarusin, yutarit tsiyatchinllina? <sup>15</sup>Naturi yutarit tsiyatamaam taariya, watam kiz Isusoo kasayarusin, Yashingush tachitkanawa. Ashirucha, wazaranlleem panangcha; tina. <sup>16</sup>Itaru, kiz Isusoo mangoonku, mashindoo kizaptatin ksutkinaari ashiru, waani ksutchiya. ¿Mayaama kiz: Siy Isuschicheewis ksutangtsa, tách? Tputs waani ksutkinaari, Isuschichsha nllitari-taa istachinllinaya yuw waanitari taaku, kizpur mashindu, kiyung kachiyku anoo-tsi. Ashiri shingcha, Tímoteyu. Anuri kamachtangcha.

<sup>17</sup>Isuschicheemsha napamapaneem tuwapamaam na kamanchinllpa. Kizpur wanasir napkinaariya, nda sambaytaku, aranganasha tuwapamaam waritariya. Apanllee kuk kapung kamanku, zapan tayaspataku, ancha kizpur wanasiriya; kapung istamaam waritariya. <sup>18</sup>¿Apanll kuk amka? Ateeja;

Wakar tarawazupan tirikoo tuchuwta-ku, nayintaru anoo wakaraa ship kuk-patari kamuririntspa. Waani yuwash tarawaztaku anush katungachpa; pchindintspa;<sup>a</sup>

átcha Apanll kuku. Mishat, tputs taraw-zipanee kamanku, ateeja:

Tputs tarawaztaku, anoo tuwapa-  
maam pchindintspa;  
atitamta. Ashirucha, napamapaneem  
wanasir tuwapangtsa; tina.

<sup>19</sup>Itaru, tputs Isuschichee napku anoo mantsir tsiyatkinaari, shiysha anoo k'kuz mazarinllpa; napamapaneem yutaritam ínarinllpa. Tsimbun tputs, nduntaati ashiru tuchip tputs minamari k'kuz payukinaareesinaya ashiru, napa-mapanee yutarit tsiyatku, anoo mazina-maam waritariya, watam zapan tputs tsiyatkuwa. <sup>20</sup>Zurakcha atinaareesinaya ashiru, napamapaneewaa waneengcha shiyshata. Wandaya yutaritshishee izuuru kasamaam nda zandku, Isuschich ichingurusin shaniyeersin, ichingurusin mazarinsin, anush nambangcha. Ashkinaareesha, tputs ichingurusin mazinayarusin, mangoonachpasinaya nda yutarit taamaamaya.

<sup>21</sup>Ashiriya, Tímoteyu, nuwaa kuki payungcha. Yuwari áti anuri payungcha. Shiyaa Apanll pakiya. Isus shiyaa paktamta. Apanll wasundurur paktamta. Ashiri nuwaa kuki payungcha; kpitinllpa. Minoo tputs wanasiri napkush, minootssha niyrta shirinllpa. Nuwaa kuki payuyarush, tatsamooru payungcha. <sup>22</sup>Tputsee msangurush kamachtarinllpa Isuschichee napamapaneema. Tputsee izuuru yasayarush, kuweetsish

muchumun wayayarush, Apanllpa tsiyateerush, kamachtangcha napamapaneema. N dunnaa ashkush, uwsha yutarit tayaspatakchu, shiyaa yutarit ínamaam waritariya. Ashirucha, shaanaatstatam wanasir napangcha; shaanaatsi yutariti-yashpa; tsasirisha taangcha atashina.

<sup>23</sup>Itaru, tsasiri taapi átush, Ashiri kchitari waachima, tárinllpa. Itaru, kshaa pakchina waamanaa irimiyareemish, watam na nda matambish taakshawa; chkishish istamaama; chkishish uru watam ksukuwa.

<sup>24</sup>Ashiriya, tputsee napamapaneem nachungakush, taarshee natstangcha. ¿Tamareeja taak? átush, napangcha. Ashpatam tputsee kamiran yasachchi, watam yutarit taakuwa. Itaru, ashpatam tputs yutaritshishee kamapshikchusin, apinllpa yasachchi. ¿Tamaree anumashee ínchich napamapaneema? <sup>25</sup>Yuw wanasiriri taaku antanda ínamaam waritakiya. Uwshtisin ashpatam kamiran yasachinllinaya. Ashpatam apinll yasamaam taariya. Ashiriya, uru kamiran taarshee yasachsha. Yasayarush, napamapaneem ínangcha, atina.

#### Na patatamapaneem wanimaam kamanchinllpa

**6**<sup>1</sup>Patatamapaneem tayaspatakush, Paturunareetsish wanasir ksutangtsa, tángcha. Upaturunari nduntaa Isusoo mangoonku, tiptsiree kiyungutaa yachaku, ashiritaa patatamapansha wanasiri ksutchinllinpa átana. Ashkachinaari, Apanllee nda yutaritam ínchinllinaya. Isusootstam kuk nda tayutaritchiya. <sup>2</sup>Itaru, upaturunari Isusoo mangoonkinaari ashiru, patatamapansha misisanashapa wanasir istachiya. Upaturunaree kuk payuchinllinpa. ¿Tamareeja Isusumun zuwanlleetsini nda wanasir naphini? Isusumun zuwanlleemani ínyaruni, aranganasha istachchee, watam chinakchiwa. Kapunguri ksutamaam taariya. Ashkusin,

<sup>a</sup> 5.18 Nishuri yuwartatam Tayusima 25.4 átu atitamta.

waanpatatin istachinllinaya. Uwsha patatamapansha wanasiritam patatchinllinpa. Uwaya upaturunarsha wanasiritam ishinchinllinpa. Ashiri anoo tayaspatangcha, nuw shiyaa atina.

**Na minootssha kamachtachinllpa,  
Tímoteyu**

Ne k'kuz mazinayarush, izuuru tayaspatangcha; waneengcha shiyshta. Isusoo tsimari kuk mangoonangtsa; tángcha. <sup>3</sup>Tputs nllitaritaa k'kuz chinakinaari, k'kuzee itsinsampane ndunnaa payuksin, an tputs mangsharitcha; piyari chinakanaya. Isus kuk minamaritcha. Chiyaa wanasiri taamaam tayaspatakiya. <sup>4</sup>Itaru, tputs an piyari chinayarusin, tsiyatssingaziri zandkana; támarakana. Piyari k'kuz zamangamaam chinakana. Ashkusincha, uru watseenureew taakshinllinaya. Kis washunand taamaam pinasakiya. Tputsee yutaritam ínakanaya. Tputsee nda wanasir napkusin, natsakana. <sup>5</sup>Uru waanpatatin nambanmbtangat ashkana. An tputs mang'nduncha. Mangush sarich sarich ashkana; itsinsamaam wanindaja. Mangush chinayarusin, Nuwshaparee tayaspatampaneem kinakuri, kurikee putachina; atusin, Apanlee nda wanasir chinakana. Kukpatari Apanlee iwaziri chinaktana atanaya.

<sup>6</sup>Itaru, mazinangcha. Ndunnaa támarakuch, mapiyruch taakuch, kishshaparee taachchee. Apanlee mangoonkuni, mapiyruni taakuni, chiyaamsha pishtats ndunshaparee. <sup>7</sup>Ashiriya, ¿mayaamshta maachingazi támarachini? Nllurtakchuritini, zapeerangtanicha. ¿Nitaati maacheetsi payuruni nllurtarangini? nda. Ashiritam tsipakchuni, nda minamtiyam yachchi. <sup>8</sup>Ashiriya, kamareemani taarinaariya, katungsheemani taaritama-naari, ashiri mapiyani; tina. ¿Mayshita iyaam pishtaku pishtach? Wanindaja. Wapparitcha. <sup>9</sup>Itaru, maachingazi támarakuch, xanatpi átuch, an yutaritcha. Ashkuch, tputsee kiyung yachakchi. Yutaritshishee chinachchi. Nazandchich.

Mangich nduneekshita. Anshuri tachitkachuch, yutaritsha shitungkiya. Chaanaatsi yashingup kanatsipchich; kamungamaam nduniya. <sup>10</sup>Kurikingaziri támarakuch, yutaritshish pzapaneeikiya. Tputs anoo chinayarusin, Isusoo kuk ngateersin, kapung pinasarangana; masatakpaz ashirangana. Kizpur waanaatsi kiyung yacharangusin, mang' mansarangana.

<sup>11</sup>Itaru, shiysha Tímoteyu, anoo chinarinllpa, watam shiy apanllpanshawa. Wanasirmsheetsimari chinangcha. Apanlee chinayarush, wanasiri taangcha. Isusootsimari kuk mangoonangcha. Tputsee chinangcha. Tayaspatamaam nda sambaytakush, izamzayarush tputsee waneengcha. <sup>12</sup>Isusoo izuuru mangooneerush, kizpurtangcha; sambaytarinllpa. Shiyamari ksingcha. Ashkachush, taarashish urutamashee izuurush payuchsha. Sirú zapan tputs shaneerana anush ichingurusin mazinarsin, shiysha: Isusush izuururi tachitchima, tárangsha. Ashiri anuri payungcha; shingcha, watam Apanll shiyaa kamachtaranguwa.

<sup>13</sup>Nuw shiyaa mangish yusur p'tsichinllpa; nuwaa kuki payungcha tina, watam Apanll shiyaa pakuwa. Mishat, Isus paktamtawa. Napa, Isusoo Pónso-Pilátorinish tuxiykeersin, Isussha Waparee kuk izuuru kamanirangiya. Shiysha shingtamcha. Apanll iyaam taarashshee urutamasheem panakiya. Ashiri Apanlee kuk payukuch, ¿mayaa-maja tsipatsee punikuch punichich? <sup>14</sup>Ashirucha, nuw shiyaa táshina; Isusoo kuk izuurush payungcha; tayaspatangcha. Papcha, Yashingup masatarush. Kaapa wanasiriri payungcha. Nduma Isus, iy kurakarini kuschu shingcha; kсарinllpa.

<sup>15</sup>Yuwash waana Apanll zandku anush Isus yusur kuschiya. ¿Ashiri mayaama Apanlee kuk kasachich? Apanlleetsimari chinamaam waritariya. Kizpur kurak watacha minamaritaya wamari kasiru taaku anu. <sup>16</sup>Anumaritcha minamari matspash taaksha. 'Sinish taakiya; iysha izuuru natstamaam pinasakaniya.



¿Nitaati minamtiyam tputs Apanllee patareeja? Ayamtaati tputsish Apanllee pacheezich, ndambaree. Apanlleetsim ungirtamaam waritakiya. Apanllimaritcha kizpuriya. Anootsimari chinayani atina.<sup>a</sup> Ashirucha, Apanllee kuk itsinsaru tayaspatangcha; nuw shiyaa tina.

<sup>17</sup>Mishat, tayaspatangcha. Kurkiyaa waneengcha; Maachimun mangis tatintspa, tángcha. Itaru, Apanllimunari mangis tatungtsa, tángi. Uwshtisin zapantaa maacheetsi xanateersin, anu-mun mang' mapiykinaareesinaya ashiru kizpur yutaritcha, watam mikeeru pastachuwa. Itaru, Apanll anoo natumasamaam payumaam panarangiya; Apanll kis istatariya. <sup>18</sup>Anpat tputsee wanasiri istachinllinpa. Istampaniri taachinllinpa; pachindusinapa. Mangu panachinllinpa. <sup>19</sup>Ashkachinaareesinaya waamatam taárash Apanllish xanatchi-

nllinaya. Zapshitaatiya pastacheeja, ndambari. Taarashish urutamash izuuru yapi atinaareesinaya, ambiri shingtsa; ambpa sheerus, taarashish izuuru yátssa, shiysha tángcha kurkiyaatsi.

<sup>20</sup>Ashiriya, Tímoteyu ipari, na shiyaa kamachtarangi anuri payungcha; sambaytarinllpa. Anuri ksutangcha yuwari áti anurita. Piyari k'kuz mazarinllpa. Tputs piyartach: Yasampaneekuk mangoonkiniya, atitaatssin, itarisha Isusootsha kuk nda chinakana. ¿Nitaati yashash yasakuch ambi ashtareezich? Nda. <sup>21</sup>Ashpatam tputs amb ashkusin, mamarpayarusin, Isusoo kuk kapeetarananaya. Ashkuch an yutaritcha. Ashirucha, shiysha shirinllpa; anoo k'kuz mazarinllpa shiyaa atashina.

Apanll siyaa ichingurootsis wanasiri napchintsa atina.

[Ashiri wapparee, Tímoteyu.]

<sup>a</sup> 6.15-16 Tayusima 10.17, misha Salmo 104.2 tsiyatsis nipta tatsamooru taaritamta.